

---

---

1st Session, 51st Legislature,  
New Brunswick,  
37 Elizabeth II, 1988

---

---

---

---

1<sup>re</sup> session 51<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
37 Elizabeth II, 1988

---

---

10  
12

# BILL

SUPPLEMENTARY  
APPROPRIATIONS ACT 1988-89

# PROJET DE LOI

LOI SUPPLÉMENTAIRE DE 1988-89  
PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS

---

---

HON. ALLAN MAHER

---

---

---

---

L'HON. ALLAN MAHER

---

---

**Supplementary Appropriations Act 1988-89**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$1,337,600 to be applied towards defraying the several charges and expenses of the public service, not otherwise provided for, from the first day of April, 1988 to the thirty-first day of March, 1989 as set forth in the Schedule following, and such sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set forth in the Supplementary Estimates for the Fiscal Year ending March 31, 1989 upon which document the Schedule is based.

**SCHEDULE**

**ORDINARY ACCOUNT**

Department of Advanced Education and Training . . . . .	\$ 2,902,700
Department of Agriculture . . . . .	300,000
Department of Natural Resources and Energy . . . . .	2,000,000
New Brunswick Housing Corporation . . . . .	7,486,600
Total Ordinary Account . . . . .	\$ 12,689,300

**Loi supplémentaire de 1988-89 portant affectation de crédits**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total \$1,337,600 qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses des services publics du 1<sup>er</sup> avril 1988 au 31 mars 1989, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité des crédits figurant au budget supplémentaire de l'année financière se terminant le 31 mars 1989, document sur lequel l'annexe est basée.

**ANNEXE**

**COMPTE ORDINAIRE**

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation . . . . .	\$ 2,902,700
Ministère de l'Agriculture . . . . .	300,000
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie . . . . .	2,000,000
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick . . . . .	7,486,600
Total du compte ordinaire . . . . .	\$ 12,689,300

<b>CAPITAL ACCOUNT</b>		<b>COMPTE - CAPITAL</b>	
Department of Agriculture . . . . .	\$ 2,500,000	Ministère de l'Agriculture . . . . .	\$ 2,500,000
New Brunswick Housing Corporation . . . . .	25,000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick . . . . .	25,000
Total Capital Account . . . . .	\$ 2,525,000	Total du compte-capital . . . . .	\$ 2,525,000
<b>LOANS AND ADVANCES</b>		<b>PRÊTS ET AVANCES</b>	
Department of Agriculture . . . . .	\$ (1,700,000)	Ministère de l'Agriculture . . . . .	\$ (1,700,000)
New Brunswick Housing Corporation . . . . .	(12,176,700)	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick . . . . .	(12,176,700)
Total Loans and Advances . . . . .	\$ (13,876,700)	Total des prêts et avances . . . . .	\$ (13,876,700)
Grand Total - Supplementary Estimates for the Fiscal Year ending March 31, 1989, not otherwise provided for . . . . .	\$ 1,337,600	Total général - Budget supplémentaire de l'année financière se terminant le 31 mars 1989 (charges et dépenses auxquelles il n'est pas autrement pourvu) . . . . .	\$ 1,337,600